



# LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2002

13 SEPTEMBER 2002

EDITIE NO. 19

INHOUD	PAGINA
ECHTSCHIEDINGEN	1-2
ONDERCURATELESTELLINGEN	3
OPHEFFINGE AILISSEMENTEN	3
BEKENDMAKING POSTSPAARBANK	3
MEDEDELING TER INZAGELEGGING BIJLAGE BEHORENDE BIJ AB 2001 NO. 12	3
LIQUIDATIES	3-6
AANKONDIGINGEN DEURWAARDERS	6-7
AANBIEDING STATUTEN/STATUTENWIJZIGINGEN	7-12
WIJZIGING PRIJSREGELING CARDOLIEPRODUKTEN	13-15
WIJZIGING PRIJSREGELING EERSTE LEVENSBHOEFEN	16-17

- Abonnementsprijs ingaande 1 januari 2000, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 75,-.
- Losse nummers Afls. 4,-.
- Uitgever: Directie Wetgeving,  
Ministerie van Justitie

## ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 15 mei 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
RITA GROHE en  
WOLFGANG PETERS, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr R.E. Offringa

## ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 21 augustus 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
OSCAR GILBERTO SHILTA-GARCIA, wonende in Aruba, en  
CARMEN JULIA GALVEZ-GARCIA, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba.

De advocaat,  
mr D.A. Swaen

## ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 21 augustus 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
NORLETA FILOMENA GEERMAN en  
HUBERT RAYNOLD CORNES, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr C.A. Francis

## ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 21 augustus 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

ERIC ALBERTO TROMP en  
CANDIDA PENA GARCES, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr C.A. Francis

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 28 augustus 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
FREDERIK AURELIO GIBBS, wonende in Aruba, en  
MARITZA ISELA SALAS NOREÑA, wonende in de Verenigde Staten van Noord-Amerika.

De deurwaarder,  
S.J.B. Torres

## ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 28 augustus 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
VICTOR JULIO ACOSTA CHACÓN, wonende in Aruba, en  
MARIA ANDREINA BELLO MENDOZA, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba.

De advocaat,  
M.M.M.C. Ecury

## ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 28 augustus 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
SANDRA GONZALEZ SEGURA, wonende in Aruba, en  
VICTOR FERNANDO BERNARDINO

HEYLIGER, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba.

De advocaat,  
mr M.M.M.C. Ecury

#### **ECHTSCHIEDING**

Bij beschikking van 28 augustus 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
ISIDRO VAN DER LINDE en  
JOSEFA SOFIA SINTJAGO-ANGELA, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr M.M.M.C. Ecury

#### **ECHTSCHIEDING**

Bij beschikking van 28 augustus 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
XIOMARA JOSEPHINE CHRISTIAAN en  
RENALD DOMINICO FLEMMING, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr M.H.J. Arends-Kock

#### **ECHTSCHIEDING**

Bij beschikking van 28 augustus 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
VALERIA AMARCIA CROES en  
MINERVO ANTONIO HERNANDEZ, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr M.H.J. Arends-Kock

#### **ECHTSCHIEDING**

Bij beschikking van 28 augustus 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
LILIAN JOSEFINA FORTIN en  
ROBERTO RAYMUNDO GEERMAN, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr M.H.J. Arends-Kock

#### **ECHTSCHIEDING**

Bij beschikking van 28 augustus 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
LILIANA VIVIANA GROWELL en  
MELVIN ALEXANDER TRIMON, beiden wo-

nende in Aruba.

De advocaat,  
mr M.H.J. Arends-Kock

#### **ECHTSCHIEDING**

Bij beschikking van 28 augustus 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
ROSA DE LIMA KOCK en  
RODOLPH LEOPOLD ARRINDELL, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr M.H.J. Arends-Kock

#### **ECHTSCHIEDING**

Bij beschikking van 28 augustus 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
RASIEL MARTIS en  
ANABEL FERNANDEZ CASTRO, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr M.H.J. Arends-Kock

#### **ECHTSCHIEDING**

Bij beschikking van 28 augustus 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
JACQUELINE MERVEILLE en  
FRANCISCO EMANUEL HAZEL, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr M.H.J. Arends-Kock

#### **ECHTSCHIEDING**

Bij beschikking van 28 augustus 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
LUZ DARY MORENO URREGO en  
JAMES FERDY MC BENE COURTAR, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr M.H.J. Arends-Kock

#### **ECHTSCHIEDING**

Bij beschikking van 28 augustus 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
LIZA GIMENA BRIGIDA ODUBER en  
GREGORY ALEXANDER MALDONADO, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr A.F. Kuster

**ONDERCURATELESTELLING**

Bij vonnis no. 92 van 4 juli 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, behorend bij A.R. no. EJ-67 van 2002, is Evelina Luisa Hochman, geboren op 13 juni 1942 in Aruba, wonende in Aruba, onder curatele gesteld, met benoeming van Jacquis Alexander Odryzyski tot curator en Nathalie Odryzyski tot toeziend curatrice.

De advocaat,  
mr M.O. Lopez

**ONDERCURATELESTELLING**

Bij vonnis van 4 juli 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is Derek Theodore Johnson, onder curatele gesteld met benoeming van Veronica Paul tot curatrice en June Mervina Berkel tot toeziend curator.

De deurwaarder,  
S.J.B. Torres

**ONDERCURATELESTELLING**

Bij vonnis van 31 juli 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is Presentacion Croes, onder curatele gesteld met benoeming van Isidelia Webb tot curatrice en Maria Magdalena Webb tot toeziend curatrice.

De deurwaarder,  
S.J.B. Torres

**OPHEFFING FAILLISSEMENT**

Bij vonnis van 30 mei 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is het faillissement van de naamloze vennootschap Dulin N.V., wegens gebrek aan baten opgeheven.

De advocaat,  
mr M.E.D. Brown

**OPHEFFING FAILLISSEMENT**

Bij vonnis van 4 juli 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba behorend bij no. EJ-306 van 2000, is de opheffing van het faillissement van de naamloze vennootschap Surindo Aruba N.V., bevolen wegens gebrek aan baten.

De advocaat,  
mr drs P.G. Dowers-Alders

**BEKENDMAKING**

Door de inlegger van het postspaarboekje nummer 00762 is aangifte gedaan dat bovengenoemd boekje in het ongereede is geraakt en om afgifte van een duplicaat is verzocht.

Vier weken na deze bekendmaking zal ingevolge artikel 7 van het Postspaarbankbesluit, een duplicaat worden afgegeven waardoor het origineel komt te vervallen.

**MEDEDELING**

De bijlage als bedoeld in de slotformulering van de Regeling van de Minister van Verkeer en Waterstaat van 28 september 1998 tot wijziging van de Regeling erkenning en aanwijzing van klassebureaus (AB 2001 no. 12) is ter inzage gelegd bij de Directie Scheepvaart, Royal Plaza, kamer 229.

**LIQUIDATIE**

LAHIT 10 A.V.V.  
(in liquidatie)

In de algemene vergadering van aandeelhouders gehouden in Aruba op 6 september 2002 is besloten tot ontbinding van bovengenoemde Aruba vrijgestelde vennootschap over te gaan met ingang van die datum, onder benoeming van Agencia Fiduciaria Aequitas (A.F. Aequitas) N.V. tot vereffenaar.

De vereffenaar,  
Agencia Fiduciaria Aequitas  
(A.F. Aequitas) N.V.  
L.G. Smith Boulevard 48, postbus 1060  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**

F.S.S. FEDERAL SECURITY  
SERVICE A.V.V.  
(in liquidatie)

In de op 31 juli 2002 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van boven genoemde vennootschap werd besloten tot haar ontbinding per 31 juli 2002.

De rekening en verantwoording is ter inzage gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Pinnacle Trust & Management Co. N.V.  
San Barbola 201  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**

GENEVA HOLDING A.V.V.  
(in liquidatie)

In de op 31 juli 2002 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten tot haar ontbinding per 31 juli 2002.

De rekening en verantwoording is ter inzage gedeponneerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Pinnacle Trust & Management Co. N.V.  
San Barbola 201  
Oranjestad, Aruba

#### **LIQUIDATIE**

**ESSA N.V.**

(in liquidatie)

In de op 1 september 2002 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten tot haar ontbinding per 1 september 2002.

De rekening en verantwoording ligt gedurende twee maanden, doch uiterlijk tot 15 november 2002 ter inzage voor een ieder bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en ten kantore van ESSA N.V.

De vereffenaar,  
I.W.F. Wever  
Faradaystraat 10

#### **LIQUIDATIE**

**CITCO BANKING CORPORATION**

(ARUBA) N.V.

(in liquidatie)

In een op 20 augustus 2002 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd tot haar ontbinding besloten per 20 augustus 2002.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,  
Aruba Corporate Services N.V.  
L.G. Smith Boulevard 162, postbus 1321  
Oranjestad, Aruba

#### **LIQUIDATIE**

**MARIANGE INTERNATIONAL**

LIMITED A.V.V.

(in liquidatie)

In een op 21 augustus 2002 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd tot haar ontbinding besloten per 21 augustus 2002.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van

de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,  
Aruba Corporate Services N.V.  
L.G. Smith Boulevard 162, postbus 1321  
Oranjestad, Aruba

#### **LIQUIDATIE**

**AIR FINANCE EUROPE ARUBA A.V.V.**

(in liquidatie)

In een op 30 augustus 2002 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten tot haar ontbinding per dezelfde datum. Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,  
AMTR Management N.V.  
Dominicanessenstraat 22, postbus 1256  
Oranjestad, Aruba

#### **LIQUIDATIE**

**UNICORN CORPORATION A.V.V.**

(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 15 juli 2002 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,  
AMTR Management N.V.  
Dominicanessenstraat 22, postbus 1256  
Oranjestad, Aruba

#### **LIQUIDATIE**

**FAROLA CORPORATION A.V.V.**

(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap liggen ter inzage ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

Curaçao, 2 september 2002

De vereffenaar,  
Manacor (Aruba) N.V.  
Bilderdijkstraat 16-4  
Oranjestad, Aruba

#### **LIQUIDATIE**

**SORVEN A.V.V.**

(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap liggen ter inzage ten kan-



tore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,

### **LIQUIDATIE**

Hierbij wordt bekendgemaakt dat deponering van de rekening en verantwoording heeft plaatsgevonden bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba betreffende de vennootschap:

**LANTANA A.V.V.**

(in liquidatie)

De vereffenaar,  
R. Lippert,  
210 Baltimore Blvd.  
Seagirt, N.J., U.S.A.

### **LIQUIDATIE**

**ARMANDO INVESTMENTS A.V.V.**

(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid. Deponering van de rekening en verantwoording van betreffende vennootschap heeft plaatsgevonden bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Express (Antilles) N.V.  
p/a L.G. Smith Boulevard 162, postbus 4145  
Oranjestad, Aruba

### **LIQUIDATIE**

**PROMOTRADE A.V.V.**

(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid. Deponering van de rekening en verantwoording van betreffende vennootschap heeft plaatsgevonden bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Express (Antilles) N.V.  
p/a L.G. Smith Boulevard 162, postbus 4145  
Oranjestad, Aruba

### **LIQUIDATIE**

**INVERSIONES PRIMAVERA A.V.V.**

(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponeed ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,  
First Independent Trust (Aruba) N.V.  
L.G. Smith Boulevard 160, suite 309  
Oranjestad, Aruba

### **LIQUIDATIE**

**INVERSIONES Y VALORES SELVA A.V.V.**

(in liquidatie per 2 september 2002)

Het plan van uitkering is gedeponeed ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,  
Dutch Antilles Management N.V.  
p/a L.G. Smith Boulevard 160, suite 309  
Oranjestad, Aruba

### **LIQUIDATIE**

**INVERSIONES Y VALORES ZULIA A.V.V.**

(in liquidatie per 2 september 2002)

Het plan van uitkering is gedeponeed ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,  
Dutch Antilles Management N.V.  
p/a L.G. Smith Boulevard 160, suite 309  
Oranjestad, Aruba

### **LIQUIDATIE**

**BLACKFIN ENTERPRISES A.V.V.**

(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponeed ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,  
Dutch Antilles Management N.V.  
p/a L.G. Smith Boulevard 160, suite 309  
Oranjestad, Aruba

### **LIQUIDATIE**

**COMLYNX INTERNATIONAL A.V.V.**

(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponeed ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,  
Dutch Antilles Management N.V.  
p/a L.G. Smith Boulevard 160, suite 309  
Oranjestad, Aruba

### **LIQUIDATIE**

**MOMICO CORPORATION A.V.V.**

(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponeed ten kantore van de Kamer van Koophandel en

Nijverheid Aruba en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,  
Dutch Antilles Management N.V.  
p/a L.G. Smith Boulevar 160, suite 309  
Oranjestad, Aruba

#### **LIQUIDATIE**

**ALLEGRO CORPORATION A.V.V.**

(in liquidatie per 18 mei 2001)

Ingevolge het vierde lid van artikel 155tt van het Wetboek van Koophandel van Aruba wordt hierbij bekendgemaakt dat de liquidatie ten einde is en dat de naam van de vennootschap op 20 februari 2002 is doorgehaald in het handelsregister van Aruba.

De vereffenaar,  
Dutch Antilles Management N.V.  
p/a L.G. Smith Boulevar 160, suite 309  
Oranjestad, Aruba

#### **LIQUIDATIE**

**MANHATTAN AVENUE**

**INVESTMENTS A.V.V.**

(in liquidatie)

(gevestigd in Aruba)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en haar naam is op 5 november 2001 in het handelsregister doorgehaald.

De vertegenwoordiger van de vereffenaar,  
IMC International Management &  
Trust Company N.V.

#### **LIQUIDATIE**

**VALENCA CORPORATION A.V.V.**

(in liquidatie)

(gevestigd in Aruba)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en haar naam is op 12 augustus 2002 in het handelsregister doorgehaald.

De vertegenwoordiger van de vereffenaar,  
IMC International Management &  
Trust Company N.V.

#### **AANKONDIGING**

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van 4 september 2002, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ANGELO DE FREITAS, zonder bekende woon- of verblijfplaats, OPGEROEPEN, om op woensdag 12 februari 2003 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten

Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op het door:

JUSTINIANO DOMINICO F. GEERMAN, wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,  
L.R. Morales-Wix

#### **AANKONDIGING**

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van 5 september 2002, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan CARMEN JULIA GALVEZ-GARCIA, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba,

#### **BETEKEND:**

een grosse van het vonnis van woensdag 21 augustus 2002, waarbij ten verzoeken van: OSCAR GILBERTO SHILTA-GARCIA, wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 15 december 1981 in Peru met elkander gehuwd.

De deurwaarder,  
L.R. Morales-Wix

#### **AANKONDIGING**

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van 5 september 2002, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan MARIA VIRGEN JIMENEZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba,

#### **BETEKEND:**

een grosse van het vonnis van woensdag 28 augustus 2002, waarbij ten verzoeken van: CAMILO GEERMAN, wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 12 november 1992 te Santo Domingo, Dominicaanse Republiek met elkander gehuwd.

De deurwaarder,  
L.R. Morales-Wix

#### **AANKONDIGING**

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van 9 september 2002, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie, die het oorspronkelijk voor GEZIEN heeft getekend, is YANETH POSADA PERDOMO, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN om op woensdag, 5 februari 2003 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te

verschijnen, teneinde op het door GREGORIO JOSE PEDRO GODOALDO EMERENCIANA, wonende in Aruba ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,  
Sigrid J.B. Torres

#### AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Sigrid J.B. Torres, deurwaarder voor burgerlijke zaken, van 9 september 2002, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van HENRY JACOBO ADOLF SOLOGNIER, wonende in Nederland en CRESCENCIA HYACINTHA SOLOGNIER, wonende in Aruba, aan de erfgenamen van FILOMENA SOLOGNIER en CELESTINA SOLOGNIER, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

#### BETEKEND:

de grosse van een vonnis door de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba op 7 november 2001 uitgesproken en met BEVEL om aan de inhoud daarvan te voldoen.

De deurwaarder,  
Sigrid J.B. Torres

#### AANBIEDING STATUTEN

Mededelingen op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba

##### Oprichtingen

De ondergetekende notaris deelt mede, dat de navolgende naamloze vennootschappen, bij akte ten overstaan van haar verleden, zijn opgericht:

ALL AMERICAN BURGERS CORPORATION N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 20 augustus 2002; verklaring van geen bezwaar van 16 augustus 2002, nr. 7529/N.V.

CENTRO DI FYSIOTHERAPIE ADRADE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 2 september 2002; verklaring van geen bezwaar van 27 augustus 2002, nr. 7542/N.V.

MADCO PROPERTIES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 23 augustus 2002; verklaring van geen bezwaar van 22 augustus 2002, nr. 7537/N.V.

MANDUCA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 2 september 2002; verklaring van geen bezwaar van 22 augustus 2002, nr. 7536/N.V.

De notaris,  
mr H.M. Rodriguez-Taekema

#### AANBIEDING STATUTEN EN STATUTENWIJZIGINGEN

Mededelingen op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba

##### Oprichtingen

De ondergetekende notaris deelt mede, dat de navolgende naamloze vennootschappen, bij akte ten overstaan van haar verleden, zijn opgericht:

LI-ENEMAR SERVICES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 2 mei 2002; verklaring van geen bezwaar van 23 april 2002, nr. 7390/N.V.

SOMETHING DIFFERENT N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 2 mei 2002; verklaring van geen bezwaar van 30 januari 2002, nr. 7301/N.V.

CHENG KEE RESTAURANT N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 6 mei 2002; verklaring van geen bezwaar van 25 april 2002, nr. 7394/N.V.

N.G ARUBA EMBROIDERY & PRINTING SERVICES N.V., bij akte van 6 mei 2002; verklaring van geen bezwaar van 2 mei 2002, nr. 7396/N.V.

DUSHI'S ICE CREAM & DELI N.V., bij akte van 7 mei 2002; verklaring van geen bezwaar van 25 april 2002, nr. 7395/N.V.

DONG XING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 17 mei 2002; verklaring van geen bezwaar van 16 mei 2002, nr. 7411/N.V.

KIEKEBOOH! N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 20 mei 2002; verklaring van geen bezwaar van 17 mei 2002, nr. 7415/N.V.

THE BEST JEWELRY N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 21 mei 2002; verklaring van geen bezwaar van 15 mei 2002, nr. 7407/N.V.

INARCH REAL ESTATE & HOLDING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 22 mei 2002; verklaring van geen bezwaar van 16 mei 2002, nr. 7410/N.V.

CASIBARI COFFEE & SOUVENIRSHOP N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 28 mei 2002; verklaring van geen bezwaar van 28 mei 2002, nr. 7422/N.V.

AGR AND SONS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 3 juni 2002; verklaring van geen bezwaar van 16 mei 2002, nr. 7413/N.V.

LA FÉLICITÉ INTERNATIONALE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 5 juni 2002; verklaring van geen bezwaar van 4 juni 2002, nr. 7435/N.V.

FIGXA ENTERTAINMENT N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 6 juni 2002; verklaring van geen bezwaar van 3 juni 2002, nr. 7433/N.V.

CAPITAL TRADE SERVICES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 12 juni 2002; verklaring van geen bezwaar van 5 juni 2002, nr. 7439/N.V.

BIC INVESTMENT GROUP N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 7 juni 2002; verklaring van geen bezwaar van 5 juni 2002, nr. 7437/N.V.

GBELYN'S BEAUTY & ART STUDIO N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 10 juni 2002; verklaring van geen bezwaar van 10 juni 2002, nr. 7452/N.V.

POOL PLAZA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 21 juni 2002; verklaring van geen bezwaar van 3 april 2002, nr. 7364/N.V.

JOMI BEHEER & CONSTRUCTION N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 27 juni 2002; verklaring van geen bezwaar van 24 juni 2002, nr. 7470/N.V.

TITANIUM TRADING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 2 juli 2002; verklaring van geen bezwaar van 19 juni 2002, nr. 7465/N.V.

PANDA CUISINE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 2 juli 2002; verklaring van geen bezwaar van 19 juni 2002, nr. 7464/N.V.

RAJAKA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 5 juli 2002; verklaring van geen bezwaar van 4 juli 2002, nr. 7482/N.V.

RESÔLITH CARIBBEAN N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 17 juli 2002; verklaring van geen bezwaar van 12 juli 2002, nr. 7491/N.V.

LIDO HOTEL RESORT & CASINO (ARUBA) N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 23 juli 2002; verklaring van geen bezwaar van 25 juni 2002, nr. 7472/N.V.

DOUHSAR MARINE SERVICES & GENERAL CONTRACTORS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 24 juli 2002; verklaring van geen bezwaar van 23 juli 2002, nr. 7499/N.V.

GLACIER AVIATION ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 26 juli 2002; verklaring van geen bezwaar van 22 juli 2002, nr. 7498/N.V.

COMFORT HEALTHCARE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 2 augustus 2002; verklaring van geen bezwaar van 24 juli 2002, nr. 7502/N.V.

XENNA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 8 augustus 2002; verklaring van geen bezwaar van 7 augustus 2002, nr. 7518/N.V.

BEEKAY INTERNATIONAL TRAVEL & TOURS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 9 augustus 2002; verklaring van geen bezwaar van 24 juli 2002, nr. 7501/N.V.

QUALITY APPLIANCES & AIRCONDITIONING REPAIR & SERVICE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 20 augustus 2002; verklaring van geen bezwaar van 14 augustus 2002, nr. 7524/N.V.

CALDERON MEDICARE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 22 augustus 2002; verklaring van geen bezwaar van 22 augustus 2002, nr. 7534/N.V.

MEDI-GYN N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 22 augustus 2002; verklaring van geen bezwaar van 15 augustus 2002, nr. 7528/N.V.



FOJO INVESTMENT & PROPERTIES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 23 augustus 2002; verklaring van geen bezwaar van 19 augustus 2002, nr. 7531/N.V.

SEASONS CONCEPTS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 30 augustus 2002; verklaring van geen bezwaar van 23 augustus 2002, nr. 7538/N.V.

### Statutenwijzigingen

ARUBA ISLE REAL ESTATE NUMBER ONE AND EQUIPMENT RENTAL N.V., gewijzigd op 24 mei 2002; verklaring van geen bezwaar van 24 mei 2002, nr. 7419/N.V.

CAR COLOUR ARUBA N.V., gewijzigd op 29 mei 2002; verklaring van geen bezwaar van 28 mei 2002, nr. 7421/N.V.

REPRESENTACIONES MARITIMAS VENEZOLANAS N.V., gewijzigd op 6 juni 2002; verklaring van geen bezwaar van 16 mei 2002, nr. 7409/N.V.

FEDERAL EXPRESS (ARUBA) N.V., gewijzigd op 19 juni 2002; verklaring van geen bezwaar van 18 juni 2002, nr. 7463/N.V.

MANOR BEACH RESORT N.V., gewijzigd op 14 juni 2002; verklaring van geen bezwaar van 14 juni 2002, nr. 7460/N.V.

ACERO REAL ESTATE & CONSTRUCTION N.V., gewijzigd op 2 juli 2002; verklaring van geen bezwaar van 21 juni 2002, nr. 7468/N.V.

TARA BEACH RESORT N.V., gewijzigd op 4 juli 2002; verklaring van geen bezwaar van 1 juli 2002, nr. 7473/N.V.

PRECIOUS ANARDEY N.V., gewijzigd op 12 augustus 2002; verklaring van geen bezwaar van 7 augustus 2002, nr. 7519/N.V.

LA FÉLICITÉ INTERNATIONAL N.V., gewijzigd op 15 augustus 2002; verklaring van geen bezwaar van 25 juli 2002, nr. 7574/N.V.

GURLINK WHOLESALE & RETAIL N.V., gewijzigd op 21 augustus 2002; verklaring van geen bezwaar van 14 augustus 2002, nr. 7525/N.V.

EMCO SALES & MARKETING N.V., gewijzigd op 20 augustus 2002; verklaring van geen bezwaar van 16 augustus 2002, nr. 7530/N.V.

De notaris,  
mr M.A. Eman

### AANBIEDING STATUTEN EN STATUTENWIJZIGINGEN

Mededelingen van notarissen als bedoeld in de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba.

### Oprichtingen

De ondergetekende notaris deelt mede, dat de navolgende naamloze vennootschappen, bij akte ten overstaan van hem verleden, zijn opgericht:

CLINICAL SERVICES ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 8 januari 2001; verklaring van geen bezwaar van 13 november 2000 nr. 6771/N.V.

BOTICA NOS SALUD ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 8 januari 2001; verklaring van geen bezwaar van 13 november 2000 nr. 6772/N.V.

NOS LABORATORIO ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 8 januari 2001; verklaring van geen bezwaar van 13 november 2000 nr. 6773/N.V.

DIAGNOSTIC SERVICES ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 8 januari 2001; verklaring van geen bezwaar van 22 december 2000 nr. 6846/N.V.

IGZ INTERNET & GAME ZONE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 9 januari 2001; verklaring van geen bezwaar van 11 december 2000 nr. 6813/N.V.

ACP COMPUTER PARTS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 9 januari 2001; verklaring van geen bezwaar van 11 december 2000 nr. 6816/N.V.

FATAMORGANA STONEWORKS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 9 januari 2001; verklaring van geen bezwaar van 14 december 2000 nr. 6820/N.V.

DILAILAH BEAUTY SUPPLY N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 11 januari 2001; verklaring van geen bezwaar van 21 november 2000 nr. 6787/N.V.

ROYAL DEN REAL ESTATE GROUP N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 16 januari 2001; verklaring van geen bezwaar van 21 november 2000 nr. 6788/N.V.

BOTICA MARIA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 18 januari 2001; verklaring van geen bezwaar van 16 november 2000 nr. 6778/N.V.

MARCEL'S WATERSPORT N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 18 januari 2001; verklaring van geen bezwaar van 4 januari 2001 nr. 6852/N.V.

MONSERAT FOOD & BEVERAGE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 19 januari 2001; verklaring van geen bezwaar van 15 januari 2001 nr. 6859/N.V.

VALU FOOD & DISTRIBUTORS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 23 januari 2001; verklaring van geen bezwaar van 18 januari 2001 nr. 6862/N.V.

G.P. CARGO SERVICES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 23 januari 2001; verklaring van geen bezwaar van 22 januari 2001 nr. 6869/N.V.

INTERGRATED MANAGEMENT DESIGN (IMD) ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 31 januari 2001; verklaring van geen bezwaar van 30 januari 2001 nr. 6873/N.V.

ISLAND FOODS AND DISTRIBUTORS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 1 februari 2001; verklaring van geen bezwaar van 31 januari 2001 nr. 6879/N.V.

TONI HOLDINGS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 5 februari 2001; verklaring van geen bezwaar van 18 januari 2001 nr. 6863/N.V.

PROSSIMA PIZZA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 6 februari 2001; verklaring van geen bezwaar van 31 januari 2001 nr. 6875/N.V.

PROSSIMA PIZZA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 6 februari 2001; verklaring van geen bezwaar van 31 januari 2001 nr. 6875/N.V.

METALWORKS ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 8 februari 2001; verklaring van geen bezwaar van 7 februari 2001 nr. 6886/N.V.

BON SANTO N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 9 februari 2001; verklaring van geen bezwaar van 7 februari 2001 nr. 6884/N.V.

BBG COMMUNICATIONS ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 15 februari 2001; verklaring van geen bezwaar van 8 februari 2001 nr. 6889/N.V.

HARIOM N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 19 februari 2001; verklaring van geen bezwaar van 6 februari 2001 nr. 6883/N.V.

NEW MILLENIUM TELECOM SERVICES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 21 februari 2001; verklaring van geen bezwaar van 13 februari 2001 nr. 6894/N.V.

VAN DER SPAAN MAKELAARDIJ N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 21 februari 2001; verklaring van geen bezwaar van 14 februari 2001 nr. 6895/N.V.

TRI-BIKE & FYSIO N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 21 februari 2001; verklaring van geen bezwaar van 16 februari 2001 nr. 6896/N.V.

WESTLAND PROPERTIES ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 22 februari 2001; verklaring van geen bezwaar van 31 januari 2001 nr. 6876/N.V.

E.N. PIETERS ENTERPRISES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 27 februari 2001; verklaring van geen bezwaar van 16 februari 2001 nr. 6897/N.V.

SAFE FOOD INCORPORATED N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 16 maart 2001; verklaring van geen bezwaar van 12 maart 2001 nr. 6922/N.V.

INTERNET XS4ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 21 maart 2001; verklaring van geen bezwaar van 1 maart 2001 nr. 6909/N.V.

INTERPHONE ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 21 maart 2001; verklaring van geen bezwaar van 1 maart 2001 nr. 6911/N.V.

R&O REAL ESTATE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 21 maart 2001; verklaring van geen bezwaar van 21 maart 2001 nr. 6934/N.V.

JAMBO COMMUNICATIONS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 29 maart 2001; verklaring van geen bezwaar van 27 maart 2001 nr. 6937/N.V.

BARACUDA F & B HOLDING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 4 april 2001; verklaring van geen bezwaar van 28 maart 2001 nr. 6941/N.V.

CACIQUE F & B HOLDING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 4 april 2001; verklaring van geen bezwaar van 28 maart 2001 nr. 6942/N.V.

BRAFA CONSTRUCTION & CLEANING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 5 april 2001; verklaring van geen bezwaar van 19 februari 2001 nr. 6900/N.V.

VIRIST CONSTRUCTION AND CLEANING SERVICES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 9 april 2001; verklaring van geen bezwaar van 29 maart 2001 nr. 6945/N.V.

BRICKEL BAY REAL ESTATE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 10 april 2001; verklaring van geen bezwaar van 6 april 2001 nr. 6959/N.V.

GMC GENERAL MEDICAL CAFE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 11 april 2001; verklaring van geen bezwaar van 10 april 2001 nr. 6963/N.V.

BOCA PRINS BAR-RESTAURANT N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 23 april 2001; verklaring van geen bezwaar van 19 april 2001 nr. 6971/N.V.

VALCORP N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 24 april 2001; verklaring van geen bezwaar van 12 januari 2000 nr. 6349/N.V.

SURFSIDE VILLAS DEVELOPMENT N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 24 april 2001; verklaring van geen bezwaar van 6 april 2001 nr. 6961/N.V.

BRICKEL BAY BEACH CLUB N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 25 april 2001; verklaring van geen bezwaar van 6 april 2001 nr. 6960/N.V.

CARLO'S GARAGE CENTER N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 3 mei 2001; verklaring van geen bezwaar van 19 februari 2001 nr. 6901/N.V.

SELECT INTERNATIONAL FOODS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 4 mei 2001; verklaring van geen bezwaar van 26 april 2001 nr. 6983/N.V.

MEDERI N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 11 mei 2001; verklaring van geen bezwaar van 11 mei 2001 nr. 6988/N.V.

MANILA HIT N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 15 mei 2001; verklaring van geen bezwaar van 23 april 2001 nr. 6976/N.V.

MORKAI N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 16 mei 2001; verklaring van geen bezwaar van 23 april 2001 nr. 6975/N.V.

GOLDEN RAINMAKER TELECOM SERVICES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 16 mei 2001; verklaring van geen bezwaar van 25 april 2001 nr. 6979/N.V.

LUCKY 849 REAL ESTATE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 28 mei 2001; verklaring van geen bezwaar van 15 mei 2001 nr. 6991/N.V.

MAJESTIC COMMUNICATIONS EQUIPMENT LEASING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 31 mei 2001; verklaring van geen bezwaar van 30 mei 2001 nr. 7011/N.V.

ADVOCATENPRAKTIJK MR MARCOLINO CROES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 5 juni 2001; verklaring van geen bezwaar van 30 mei 2001 nr. 7010/N.V.

SUZETTE ARUBA CONSTRUCTION & CLEANING SERVICES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 7 juni 2001; verklaring van geen bezwaar van 22 mei 2001 nr. 7002/N.V.

KARAWARA TOURS & TRANSFERS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 7 juni 2001; verklaring van geen bezwaar van 23 mei 2001 nr. 7006/N.V.

PRISMA HOLDING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 11 juni 2001; verklaring van geen bezwaar van 7 juni 2001 nr. 7028/N.V.

CARE REAL ESTATE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 13 juni 2001; verklaring van geen bezwaar van 7 juni 2001 nr. 7029/N.V.

QUALITY AVIATION SERVICES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 14 juni 2001; verklaring van geen bezwaar van 11 juni 2001 nr. 7031/N.V.

AERO TAXI N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 25 juni 2001; verklaring van geen bezwaar van 21 juni 2001 nr. 7042/N.V.

UDELHOVEN N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 26 juni 2001; verklaring van geen bezwaar van 25 juni 2001 nr. 7049/N.V.

#### Statutenwijzigingen

CASA HAIME TRADING N.V. voorheen genaamd: LUCKY TRADING COMPANY N.V., gewijzigd op 8 januari 2001; verklaring van geen bezwaar van 7 december 2000 nr. 6810/ N.V.

H.B. RENT-A-CAR N.V., gewijzigd op 16 januari 2001; verklaring van geen bezwaar van 12 januari 2001 nr. 6857/ N.V.

MRS. MINUTE N.V., gewijzigd op 18 januari 2001; verklaring van geen bezwaar van 12 januari 2001 nr. 6858/ N.V.

ARENDS SUPER LAUNDRIES AND COMMUNICATIONS N.V. voorheen genaamd: ARENDS SUPER LAUNDRIES N.V., gewijzigd op 22 januari 2001; verklaring van geen bezwaar van 4 oktober 2000 nr. 6729/ N.V.

CONTROL HOTEL RESERVATION SYSTEM PROMOCOES HOTELEIRAS LDA. N.V. voorheen genaamd: RING-RESERVATION N.V., gewijzigd op 23 januari 2001; verklaring van geen bezwaar van 22 januari 2001 nr. 6868/ N.V.

ARUBAN INVESTMENT BANK N.V., gewijzigd op 2 februari 2001; verklaring van geen bezwaar van 17 januari 2001 nr. 6861/ N.V.

LICORES ARUBA N.V., gewijzigd op 9 februari 2001; verklaring van geen bezwaar van 9 februari 2001 nr. 6890/ N.V.

LANDY CORPORATION N.V., gewijzigd op 29 maart 2001; verklaring van geen bezwaar van 28 maart 2001 nr. 6940/ N.V.

N. HABIBE JR. REAL ESTATE N.V., gewijzigd op 6 april 2001; verklaring van geen bezwaar van 2 april 2001 nr. 6949/ N.V.

BELSASA N.V., gewijzigd op 6 april 2001; verklaring van geen bezwaar van 2 april 2001 nr. 6951/ N.V.

MARTINUS PROPERTY HOLDING N.V. voorheen genaamd: Q-AVENUE INTERNATIONAL N.V., gewijzigd op 24 april 2001; verklaring van geen bezwaar van 24 april 2001 nr. 6978/ N.V.

NOORD LAB CENTER N.V. voorheen genaamd: NOORD MEDICAL CENTER N.V., gewijzigd op 11 mei 2001; verklaring van geen bezwaar van 7 mei 2001 nr. 6987/ N.V.

M.T.R. VLEESWAREN N.V., gewijzigd op 28 mei 2001; verklaring van geen bezwaar van 21 mei 2001 nr. 7001/ N.V.

LICORES ARUBA FREEZONE N.V., gewijzigd op 8 juni 2001; verklaring van geen bezwaar van 6 juni 2001 nr. 7023/ N.V.

De notaris,  
mr J.W. Bodeker



**MINISTERIELE REGELING**  
**VAN 23 AUGUSTUS 2002**  
**DE MINISTER VAN FINANCIEN EN ECONOMISCHE ZAKEN:**

In overweging genomen hebbende:  
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

**HEEFT BESLOTEN:**

**Artikel I**

Artikel 2 van de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van het kookgas voor huishoudelijk gebruik als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba het kookgas voor huishoudelijk gebruik te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per cilinder van 45,4 kg (100 lbs) dan hieronder aangegeven:

Groothandelsprijs:

Kookgas (LPG) voor huishoudelijk gebruik:

Afl. 25,00 per cilinder van  
45,4 kg (100 lbs)

Kleinhandelsprijs:

Kookgas (LPG) voor huishoudelijk gebruik:

Afl. 40,= per cilinder van  
45,4 kg (100 lbs)

**Artikel II**

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 1 september 2002 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 1 september 2002.

N.J.J. Swaen

**MINISTERIELE REGELING**  
**VAN 23 AUGUSTUS 2002**  
**DE MINISTER VAN FINANCIEN EN ECONOMISCHE ZAKEN:**

In overweging genomen hebbende:  
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

**HEEFT BESLOTEN:**

**Artikel I**

Artikel 2 van de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

Groothandelsprijs:	
Benzine Unleaded-regular	: 116,0 cent
Benzine Unleaded-premium	: 118,4 cent
Gasolie (Texaco)	: 81,2 cent
Gasolie (Coastal)	: 79,6 cent
Kerosine	: 75,9 cent

Kleinhandelsprijs:	
Benzine Unleaded-regular	: 125,9 cent
Benzine Unleaded-premium	: 128,3 cent
Gasolie (Texaco)	: 89,5 cent
Gasolie (Coastal)	: 87,9 cent
Kerosine	: 84,6 cent

**Artikel II**

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 7 augustus 2002 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 7 augustus 2002.

N.J.J. Swaen

**MINISTERIELE REGELING**  
**VAN 2 SEPTEMBER 2002**  
**DE MINISTER VAN FINANCIEN EN ECONOMISCHE ZAKEN:**

In overweging genomen hebbende:  
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

**HEEFT BESLOTEN:**

**Artikel I**

Artikel 2 van de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

Groothandelsprijs:	
Benzine Unleaded-regular	: 121,0 cent
Benzine Unleaded-premium	: 123,4 cent
Gasolie (Texaco)	: 86,2 cent
Gasolie (Coastal)	: 84,6 cent
Kerosine	: 80,9 cent

Kleinhandelsprijs:	
Benzine Unleaded-regular	: 130,9 cent
Benzine Unleaded-premium	: 133,3 cent
Gasolie (Texaco)	: 94,5 cent
Gasolie (Coastal)	: 92,9 cent
Kerosine	: 89,6 cent

**Artikel II**

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 1 september 2002 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 1 september 2002.

N.J.J. Swaen

**MINISTERIELE REGELING**  
**VAN 9 SEPTEMBER 2002**  
**DE MINISTER VAN FINANCIEN EN ECONOMISCHE ZAKEN:**

In overweging genomen hebbende:  
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

**HEEFT BESLOTEN:**

**Artikel I**

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

<u>Artikel/Merk</u>	<u>Inhoud</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de consument</u>
<u>a. Rijst:</u>			
RICELAND	<u>Gelezen:</u>		
-bruin	3/20 lbs. (9,07kg.)	Afl. 28,62	
	/20 lbs. (9,07kg.)		Afl. 10,78
<u>b. Koffie:</u>			
NESCAFE	<u>Gelezen:</u>		
-clas sachets	16/48x1,0 gr.	--.119,54	
	/48x1,0 gr.		--. 8,52
<u>c. Babyvoeding:</u>			
ENFAMIL	<u>Gelezen:</u>		
-infant formula	24/450 gr.	--.166,10	
	/450 gr.		--. 8,24
-Enfamil 2 melkpdr.	24/450 gr.	--.173,00	
	/450 gr.		--. 8,58
-lactose free form.	24/400 gr.	--.183,93	
	/400 gr.		--. 9,12
-Mamacare vanilla	24/450 gr.	--.165,00	
	/450 gr.		--. 8,18
-Mamacare chocolate	24/450 gr.	--.165,00	
	/450 gr.		--. 8,18
GERBER	<u>Gelezen:</u>		
-1 <sup>st</sup> food	24/2,5 oz. (70,9 gr.)	--. 20,42	
	/2,5 oz. (70,9 gr.)		--. 0,97
-2nd food	24/4 oz. (113,4 gr.)	--. 23,43	
	/4 oz. (113,4 gr.)		--. 1,11
	6/4p-4oz. (113,4 gr.)	--. 22,37	
	/4p-4oz. (113,4 gr.)		--. 4,25
-3rd food	24/6 oz. (170,1 gr.)	--. 34,21	
	/6 oz. (170,1 gr.)		--. 1,62



-tropical fruits	24/4 oz.(113,4 gr.)	--. 24,18	
	/4 oz.(113,4 gr.)		--. 1,15
	6/4p-4oz.(113,4 gr.)	--. 23,43	
	/4p-4oz.(113,4 gr.)		--. 4,45
-juices	12/32 oz.(0,9 lt.)	--. 48,65	
	/32 oz.(0,9 lt.)		--. 4,62
-teething biscuits	12/5 oz.(141,75 gr.)	--. 34,41	
	/5 oz.(141,75 gr.)		--. 3,27
-fruit cereals	12/8 oz.(226,8 gr.)	--. 38,87	
	/8 oz.(226,8 gr.)		--. 3,69
-hassia cups 2nd fd	4/4p-3,5oz.(99,2 gr.)	--. 18,36	
	/4p-3,5oz.(99,2 gr.)		--. 5,23
PRO-SO-BEE	<u>Gelezen:</u>		
-babymelkpoeder	24/400 gr.	--.173,00	
	/400 gr.		--. 8,58
<u>d. Eetbareolieën:</u>			
ARCOR	<u>Gelezen:</u>		
-corn oil	12/1 liter	--. 24,74	
	/1 liter		--. 2,27
GIANT PREMIUM	<u>Gelezen:</u>		
-corn oil	6/96 oz.(2,8 lt.)	--. 38,83	
	/96 oz.(2,8 lt.)		--. 7,12
GOLD MEDAL	<u>Gelezen:</u>		
-corn oil	6/96 oz.(2,8 lt.)	--. 38,83	
	/96 oz.(2,8 lt.)		--. 7,12
MAZOLA	<u>Gelezen:</u>		
-corn oil	12/32 oz.(0,9 lt.)	--. 53,92	
	/32 oz.(0,9 lt.)		--. 4,94
REAL	<u>Gelezen:</u>		
-corn oil	6/96 oz.(2,8 lt.)	--. 38,83	
	/96 oz.(2,8 lt.)		--. 7,12

## Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 24 augustus 2002 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 24 augustus 2002.

N.J.J. Swaen